

MINE RAGLAN

UNE COMPAGNIE GLENCORE

7 août 2023

Mme. Marie-Josée Lizotte
Administratrice provinciale de la CBJNQ
Sous-ministre de l'Environnement et de la Lutte
Contre les changements climatiques, des Forêts et des Parcs
Édifice Marie-Guyart, 30e étage
675, boul. René-Lévesque Est, boîte 02
Québec (Québec) G1R 5V7

V/Réf. : 3215-14-019

Objet : Modification mineure du certificat d'autorisation délivrée le 5 avril 2019

Madame Lizotte,

À ce jour, le certificat d'autorisation modifiée délivrée le 5 avril 2019 (V/Réf : 3215-14-019) nous permet d'accueillir un maximum de 975 personnes à Katinniq. Cette dernière demande de modification avait pour objectif d'augmenter la population autorisée à Katinniq de 875 à 975 personnes afin d'atteindre un niveau opérationnel d'environ 900 personnes hébergées.

Depuis la réception de cette modification, le niveau opérationnel a plutôt été établi à 875 personnes hébergées. Ceci correspond à la contingence équivalente à 10% des chambres qui ne peuvent être utilisées, tel que précisé dans le document de demande de modification de 2019. Cette contingence est requise en raison des contraintes opérationnelles, telle la rotation du personnel, les chambres réservées, le nettoyage et la maintenance des chambres ou encore les bris mécaniques d'avion ainsi que les mauvaises conditions météorologiques ne permettant pas un décollage de l'avion.

En 2020, les défis opérationnels liés à la crise sanitaire ont modifié nos opérations et ceux-ci ont été amplifiés par le conflit de travail de 2022. Ces défis ont causé une accumulation de retards reliés aux activités de notre projet actuel de la Phase II et III (V/Réf : 3215-14-019 du 11 juillet 2017). Considérant que ces défis opérationnels sont maintenant atténués ou résolus, nous aimerions avoir l'opportunité de rattraper les retards accumulés en augmentant le niveau opérationnel de personnes hébergées à 975, soit le maximum actuellement autorisé.

Ainsi, afin d'atteindre ce niveau tout en respectant la contingence opérationnelle d'environ 10%, il faudrait un total d'environ 1 085 chambres versus les 975 chambres actuelles. Tout ajout de chambres se limitera à l'aire résidentielle existante à Katinniq. Cette dernière ne nécessitera pas d'agrandissement de sa superficie.

Il est important de préciser à nouveau que la population maximale autorisée à Katinniq n'est pas modifiée et demeure à 975 personnes, mais également qu'aucune augmentation de la capacité de traitement des eaux usées domestiques ou de l'eau potable n'est requise. Les capacités de traitement des usines existantes correspondant à 1 035 personnes (393 m³/jour et 452 m³/jour respectivement). Les modifications seront donc limitées à

l'installation de modules d'hébergement ainsi qu'à leurs raccordements aux éléments existants soit : le complexe d'hébergement, le réseau électrique et aux réseaux d'aqueduc et des eaux usées domestiques.

Puisque les nouveaux modules seront localisés sur une superficie déjà aménagée, que le nombre maximal de personnes autorisé ne change pas, qu'aucun changement n'est requis aux installations de traitement de l'eau potable et des eaux usées, et qu'aucun impact environnemental n'est anticipé, nous avons espoir que nous puissions recevoir une réponse rapide de votre part. Nous comprenons également que la CQEK se rencontre au début du mois de septembre et nous apprécierions, dans la mesure du possible, que la présente demande puisse être présentée à ce moment. Ces actions nous aideraient à poursuivre de façon efficace la réalisation de notre projet. En parallèle, nous considérons pouvoir entamer des travaux mineurs de terrassement et de livraison des modules dans l'attente de votre réponse.

Finalement, nous sommes d'avis que le libellé du certificat d'autorisation délivré le 5 avril 2019 aurait dû être libellé similairement à ce qui a été libellé dans l'autorisation émise le 5 juillet 2013, soit en une augmentation de la capacité d'accueil des travailleurs, et non pas en termes d'agrandissement du complexe résidentiel Katinniq. De plus, nous sommes d'avis qu'un agrandissement qui se limite aux superficies déjà aménagées ne devraient pas faire l'objet d'une modification du certificat d'autorisation comme cette activité n'engendre aucun impact additionnel sur le territoire, contrairement à une augmentation de la population au-delà de la limite autorisée qui elle, peut potentiellement engendrer de nouveaux impacts sur l'environnement (exemple : augmentation du traitement et du rejet des eaux usées). Ainsi, nous suggérons que les prochains libellés soient formulés de manière que l'augmentation de la population ou un agrandissement à l'extérieur des aires déjà aménagées soient des déclencheurs pour une modification du certificat d'autorisation.

En espérant le tout conforme, je vous prie de recevoir, Madame Lizotte, nos salutations distinguées.

Au nom de Mine Raglan, une compagnie Glencore,

A handwritten signature in cursive script that reads "Isabelle Lapierre".

Isabelle Lapierre
Directrice Environnement et Gestion des risques

- c.c. M. Jean-François Verret, Directeur projets et exploration
Mme Christine B. Soucy, Cheffe stratégie de gestion environnemental
Mme Sylvie Baillargeon, Coordonnatrice conformité environnementale
- p.j. Figure illustrant la zone d'aménagement ainsi que l'aire résidentielle
Résolution du conseil d'administration

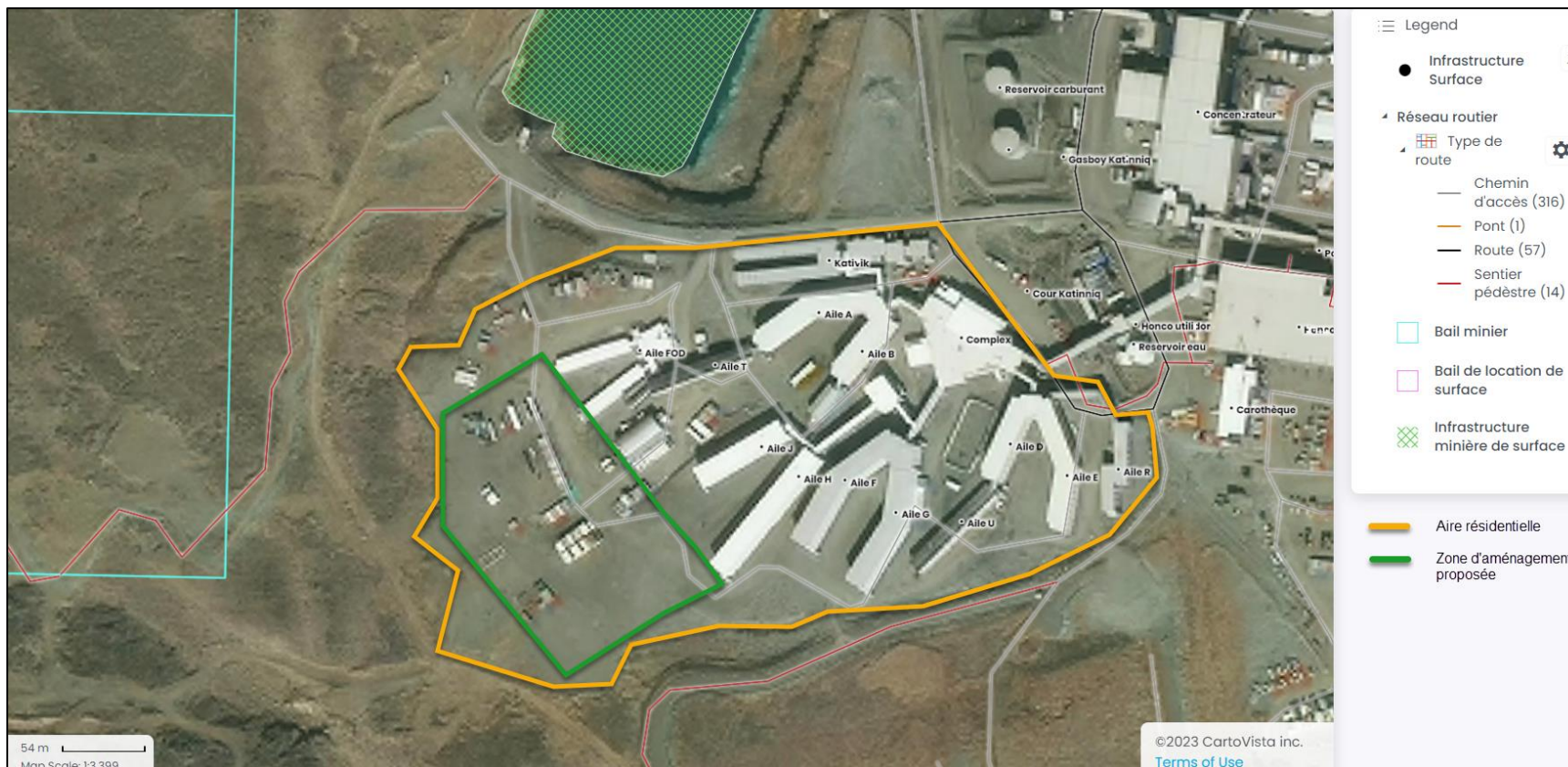


Figure 1 : Zone d'aménagement proposée ainsi que l'aire résidentielle à Katinniq

**RESOLUTION OF THE DIRECTORS
OF
GLENCORE CANADA CORPORATION**

The undersigned, being all the Directors of Glencore Canada Corporation, hereby sign the following resolution of the Board of Directors.


Supplemental Signing Authorizations

RESOLVED THAT:


(i) Any one officer or director of the Corporation, including those duly appointed officers or directors set out in Schedule "A" attached hereto, be appointed on behalf of the Corporation to sign and deliver all contracts, documents and instruments in writing requiring execution by the Corporation, and all contracts, documents or instruments in writing so signed shall be binding upon the Corporation without any further authorization or formality.

(ii) Any one of the individuals identified in Schedule "B" attached hereto, be appointed on behalf of the Corporation to sign and deliver all contracts, documents or instruments in writing required by their respective business or functional units in the carrying out of normal course business activities, and all contracts, documents or instruments in writing so signed shall be binding upon the Corporation without any further authorization or formality.

DATED this 1st day of January, 2023.



Peter Wright



Michael Boone

SCHEDULE "A"

GLENCORE CANADA CORPORATION

LIST OF DIRECTORS AND OFFICERS

NAME	POSITION
Michael Boone	Director and Chief Financial Officer
Peter Wright	Director and Vice President, Legal
George Kyraleos	Vice President, Taxation
Michael Hajdu	Treasurer
Peter Wright	Corporate Secretary

SCHEDULE “B”

ADDITIONAL AUTHORIZED SIGNATORIES FOR GLENCORE CANADA CORPORATION

1. NICKEL

LOCATION/SITE

AUTHORIZED SIGNATORIES

Nickel – Senior Management

Jason Kluk, Head of Ferroalloys/Nickel Marketing
Wayne Ashworth, Head of Assets Global Nickel
Peter Jochelson, Head of Finance Global Nickel
Bradley Adamson, Business Development
Pierre Barrette, Vice President, Raglan Mine
Peter Xavier, Vice President, Sudbury Operations
Doug Conroy, Vice President, Human Resources
Nils Gjelsten, Managing Director, Nikkelverk
Øivind Stenstad, Vice President, HSEC
Ronodev Sinha, Controller and Head of IT
Kristan Straub, Vice President, Exploration

Procurement

Daniel Sauve, Vice-President, Procurement
Gaetan Ratelle, Category Lead (authorized signatory for the purpose of signing carbon credit purchases only)

Sudbury Integrated Nickel Operations

Peter Xavier, Vice-President, Sudbury Operations
Philip Potgeiter, Director, Finance

Raglan Mine

Pierre Barrette, Vice President, Raglan Mine
Christian Simard, Manager, Administrative Services
Laurent Vivier, Human Resources, Hotel Complex and Tamatumani
✦ Isabelle Deguise, General Foreman, Environment.
✦ Isabelle Lapierre, Manager, Risk Environment
✦ in the name of the Corporation to sign and execute all permits or certificates of authorization required for the operation of Raglan or for rehabilitation or restoration work, together with all related amendments, permits and other attestations as may be required by Quebec environmental legislation, by federal environmental legislation or by municipal legislation
*Tristan Plaisance, Superintendent, Mining Engineering (authorized signatory for the purpose of signing explosives' authorizations only)
*Jean Drolet, Manager, Health and Safety (authorized signatory for the purpose of health, safety, continuous improvement, and emergency response)
Fil Kerr, HR (Toronto Office Ni & Corporate)

Toronto Office

2. COPPER

LOCATION/SITE

AUTHORIZED SIGNATORIES

Head Office – All Sites

Kathlyn Andaluz, Manager, Human Resources
Peter Wright
Helen Harper, Technical Director, North America

North America Copper Assets

Claude Bélanger
Marie-Pier Bédard
Nabil Pertick
Stephanie Lemieux
Louis-Stephane Dubois
Maryse Doucet
Donald Piche
Arun Majumdar
Danny Tremblay
Marie-Elise Viger
Patrice Richer (Environment)
Darren Nathan
Dean Cavanaugh (Information Technology)
Patrick Letourneau (Health, Safety, and Environment)

Finance

Jean- Sébastien Levesque
Cindy Mathieu

Procurement

Daniel Sauve, Vice-President, Procurement
Frédéric Labelle
Gaetan Ratelle, Category Lead (authorized signatory for the purposes of signing carbon credit purchases only)
Annabelle Barroso (authorized signatory for the purposes of Copper Projects only)

Commercial

Eva Shaw
Nicolas Fuster
Jessica Cannell (authorized signatory for the purposes of signing recycling contracts only)

Cu Technical Group

Helen Harper, Technical Director, North America
Wouter van Aarde, Technical Manager, Engineering Manager
Virginia Scott, Finance Manager, Closed Sites & Copper Technical Group
Josemar Moreira (authorized signatory for the purposes of the Ministry of Energy and Natural Resources (Quebec) for mining title matters)

Closed Sites – All

Helen Harper, Technical Director, North America
Erin Clyde, Reclamation Manager, Western Canada
Janet Lowe, Reclamation Manager, Central Canada
James Cormier, Reclamation Manager, Eastern Canada
Mark TenBrink, Reclamation Manager, United States
Virginia Scott, Manager (Finance), Closed Sites & Copper Technical Group

Closed Sites – Rouyn Noranda

Arun Majumdar
Marie-Elise Viger

Closed Sites – Brunswick Smelter

Nathaniel Bepperling, Site Manager

LOCATION/SITE**AUTHORIZED SIGNATORIES*****Recycling***Danny Tremblay, Commercial (Operations) and Recycling Site Manager
Kunal Sinha, Commercial Lead3. **ZINC****LOCATION/SITE****AUTHORIZED SIGNATORIES*****Head Office – All Sites***Aline Côté
Marc Bédard
Caroline Carpentier, Manager, Human Resources
Lynda Wilson-Hare, Manager, Health and Safety, Risk Management and SD Assurance
Peter Wright
Paul Einarson, Finance (CEZinc and CEZinc related matters)
Kelly Ding, Finance***Belledune Handling Operations***

Julie Daigle, Superintendent, Material Handling and Shipping

Exploration – Zinc

Normand Dupras, General Manager, Exploration

Kidd OperationsDawid Myburgh, General Manager
Roxana Johnston, Manager, Finance and Procurement
Christian Ngoma Bolusala, Manager, Mining Operations
Todd Pretsell, Manager, Maintenance and Engineering
Laure-Lee Gilbert, HR Superintendent, Human Resources***General Smelting***Danny Reddick, General Manager
Linda Trépanier, Manager, Administration and Finance
Marc-Olivier Rioux, Manager, Production and Maintenance***Commercial***Martha Thomas
Tom Schnull
Julien Demers Guerard***Information Technology***

Danny Godin

Projects & Technical Services

Stephen Hartwell

Procurement - Zinc

Daniel Sauve, Vice-President, Procurement

4. **XPS EXPERT PROCESS SOLUTIONS (“XPS”)**

LOCATION	AUTHORIZED SIGNATORIES
<i>Sudbury</i>	Pascal Coursol, Vice-President, XPS Patrick Greasley, Manager, Business Services

5. **CORPORATE CANADA**

DEPARTMENT	AUTHORIZED SIGNATORIES
<i>Taxation</i>	George Kyrleas, Vice-President, Taxation and Head of Tax North America
<i>Treasury</i>	Michael Hajdu, Regional Treasurer, North America
<i>Pensions and Certain Benefit Plans</i>	Michelle Peshko, Head of Pension Investments Michel Tremblay, Director, Retirement and Benefits Programs
<i>Insurance</i>	Faye Chong, Analyst, Insurance Risk Management
<i>Information Technology</i>	Ian Gallagher, Group IT Manager and Head of IT, North America

6. **NORFALCO SALES**

LOCATION/SITE	AUTHORIZED SIGNATORIES
<i>Toronto, Ontario; All Sites</i>	Paul Shaw, Executive Vince D’Amico, Manager, Logistics Kelly Ding, Finance

Supplemental Resolution of the Board of Directors of Relating to Explosives Authorizations and Other Matters at Certain Division Sites:

Recitals:

1. no one may have explosives in his possession without holding a licence to this effect;
2. a general licence entitles the holder to have explosives in his possession;
3. a depot permit entitles the general licensee to purchase and store explosives; and
4. a transport permit entitles the general licensee to transport explosives.

RESOLVED THAT:

Any of the persons designated above with an asterisk (*) next to such person's name or any other person designated by any one of them (each, a "Designated Person") is commissioned by the Corporation to (a) acquire and hold a general explosives licence for the site division of the Corporation under which such person's name appears (the "Specified Site Division"); and (b) acquire on behalf of the Corporation any required permits for depot or transportation purposes for the Specified Site Division.

Supplemental Signing Authority Resolution Intellectual Property Power of Attorney

RESOLVED THAT:

Either Pascal Coursol, Director, XPS or Patrick Greasley, Manager, Business Services, be authorized to execute and deliver on behalf of the Corporation power of attorney specifically and strictly in respect of trademarks, patents and other intellectual property held by the Corporation or any of its subsidiaries for the purpose of authorizing agents appointed to act on the Corporation's behalf respecting intellectual property matters.

Supplemental Signing Authority Resolution Authority to Execute Certificates of Authorization

RESOLVED THAT:

Any duly designated General Manager, Environment and Site Reclamation, Project Director or Manager, or Reclamation Manager appointed in writing by any of the persons set out above be authorized and directed, for and on behalf and in the name of the Corporation to sign and execute all permits or certificates of authorization required for the operation of Glencore Canada Corporation closed mines or Noranda Finance Holdings LLC or for rehabilitation or restoration work on Glencore Canada Corporation mines sites or Noranda Finance Holdings LLC, together with all related amendments, permits and other attestations as may be required by the environmental legislation of any provincial, state, federal or municipal jurisdiction in Canada or the United States.

Without limiting the foregoing, IT IS FURTHER RESOLVED that each of Peter Wright and the General Manager or Vice President of operations of each site are authorized in the name of Glencore Canada Corporation to sign all the documents required under s115.8 of the *Environment Quality Act*.

**Supplemental Resolution on the Signing Authority
for Pension and Certain Benefit Plans**

Any one of the Chief Financial Officer, the Regional Treasurer or the Secretary or any two from the Pension Group are authorized and empowered to designate employees of the Corporation, from time to time, for and on behalf and in the name of the Corporation to sign and execute agreements, contracts, and other documents to make benefit and fee payments, distributions, investment transactions, investment manager allocations, asset allocations and other administrative matters in relation to the pension plans and certain benefit plans of the Corporation, subject to the policies, procedures, delegations and approvals required by the Corporation or specifically delegated by the appropriate pension committee(s) of the Corporation. All such material agreements shall be subject to review and approval of the Corporation's legal counsel(s).

**Supplemental Signing Authority Resolution
Re Notices and Rehabilitation Plans on Closed Sites**

RESOLVED THAT:

Helen Harper, Erin Clyde, Manager, Reclamation (Western Canada), Janet Lowe, Reclamation Manager, Central Canada, and James Cormier, Manager, Reclamation (Eastern Canada), be authorized to sign and deliver, on behalf of the Corporation; (i) all applications for permits, approvals, certificates of authorization or other authorizations; (ii) all notices, undertakings, attestations, correspondence, documents or other contracts; in respect of the Corporation's closed mines, smelters and other facilities, including, without limitation, any rehabilitation, closure or restoration work as may be required pursuant to applicable federal, provincial or municipal environmental laws.

**Supplemental Signing Authority Resolution
Rehabilitation Plans and Permitting**

RESOLVED THAT:

Any one of the persons named, or any other person designated by any one of them, is hereby authorized to submit rehabilitation plans, to apply for permits, including but not limited to certificates of authorization and pollution abatement attestation, under any mining or environmental law or regulation, and to sign and submit such applications as may be required for such purposes:

NORTH AMERICA COPPER ASSETS

Claude Bélanger
Arun Majumdar
Marie-Elise Viger
Patrice Richer

Rouyn-Noranda Closed Sites - Noranda 1, 2, 3, Quemont, Gallen, Waite Amulet, Beaudry, Don Rouyn
Arun Majumdar
Marie-Elise Viger
Helen Harper
Patrice Richer

ZINC

Kidd Operations

Mark Furlotte, General Manager

NICKEL

Raglan Mine

Isabelle Deguise, General Foreman, Environment

CLOSED SITES

Helen Harper

James Cormier, Manager, Reclamation (Eastern Canada)

Janet Lowe, Reclamation Manager, Central Canada

Erin Clyde, Manager, Reclamation (Western Canada)

IL EST RÉSOLU QUE l'une des personnes suivantes, ou tout autre personne désignée par l'une d'elles, est autorisée à déposer les plans de restauration, à faire les demandes de permis, y compris, sans toutefois s'y limiter, les certificats d'autorisation et les attestations d'assainissement, prescrits par n'importe loi ou règlement sur les mines ou de l'environnement, et est autorisée à signer et à soumettre de telles demandes.

NORTH AMERICA COPPER ASSETS

Claude Bélanger

Arun Majumdar

Marie-Elise Viger

Patrice Richer

Rouyn-Noranda Sites fermés - Noranda 1, 2, 3, Quemont, Gallen, Waite Amulet, Beaudry, Don Rouyn

Arun Majumdar

Marie-Elise Viger

Helen Harper

Patrice Richer

ZINC

Kidd Opérations

Mark Furlotte, Directeur Général, Kidd Opérations

NICKEL

Raglan Mine

Isabelle Deguise, Contremaître Général, Environnement

SITES FERMES

Helen Harper

James Cormier, Directeur, Réhabilitation des sites (Canada Est)

Janet Lowe, Directrice, Réhabilitation des sites (Canada Centrale)

Erin Clyde, Directrice, Réhabilitation des sites (Canada Ouest)

Supplemental Signing Authority Resolution
Accreditation and certification

RESOLVED THAT:

Without limiting the foregoing, IT IS FURTHER RESOLVED that each of Peter Wright and the General Manager or Vice President of operations of each site and others persons designated by the **Supplemental Signing Authority Resolution Rehabilitation Plans and Permitting** are authorized in the name of Glencore Canada Corporation to sign and submit all the applications and documents required to obtain the accreditation issued under s118.6 of the *Environment Quality Act and the American Industrial Hygiene Association*.

Any one of the persons named, or any other person designated by any one of them, is hereby authorized to sign and submit all the applications and documents required to obtain the accreditation issued under s118.6 of the *Environment Quality Act and the American Industrial Hygiene Association*:

North America Copper Assets

Jérémie Blanchette
Danny Tremblay
Arun Majumdar
Patrice Richer

IL EST RÉSOLU QUE l'une des personnes suivantes, ou tout autre personne d sign e par l'une d'elles, est autoris e   signer et   soumettre les demandes requises pour obtenir l'accréditation donn e en vertu de l'article 118.6 de la loi sur la Qualité de l'environnement et par l'Association Américaine d'Hygi ne Industrielle :

North America Copper Assets

J r mie Blanchette
Danny Tremblay
Arun Majumdar
Patrice Richer

Supplemental Signing Authority Resolution
Ontario MECP Online Permissions Business Account

RESOLVED THAT:

David Yaschyshyn, Manager, Environmental Affairs, be authorized and directed, for and on behalf and in the name of Glencore Canada Corporation, to undertake and execute all necessary functions of the Business Account Holder in respect of the Ontario Ministry of the Environment, Conservation, and Parks' online environmental permissions system.